



**Executive Director
Quality and Member Relations
International Federation of Accountants
545 Fifth Avenue, 14th Floor
NEW YORK, NEW YORK USA 10017**

Paris, February 29, 2012

Re: IFAC Exposure Draft on Proposed Statements of Membership Obligations 1-7 (Revised)

Monsieur le Directeur Exécutif,

La FIDEF a l'honneur de vous soumettre les commentaires suivants relatifs à la consultation émise au titre de la révision des textes traitant des obligations des membres de l'IFAC.

Les principes qu'il nous paraît important de préserver ou/et de mettre en valeur sont les suivants :

- l'application de ces dispositifs doit pouvoir se faire de manière proportionnée et progressive, le cas échéant sur des périodes relativement longues ; la prise en considération de la situation de chaque pays, de chaque institut, ne peut se traduire par un engagement uniforme dans la mise en œuvre de ces obligations, aussi il nous semble essentiel de prévoir un mode adapté de programmation ;
- le système d'implantation doit être ouvert à l'innovation et au dialogue pour en enrichir le processus ;
- il doit être distingué de ce qui relève de la compétence des instituts et ce qui leur est externe afin de ne pas alourdir la pression que chacun pourrait percevoir lors de l'engagement dans le plan de mise en œuvre ;
- il nous semble que l'IFAC doit continuer à aider ses membres en encourageant, voire en sollicitant, des soutiens extérieurs tels que

Mister Executive director,

FIDEF is pleased to submit the following comments on the consultation paper concerning the revision of texts pertaining to IFAC membership obligations.

In our view, the following principles should be upheld and/or emphasized:

- These provisions should be applied proportionately and gradually, if necessary over relatively long periods of time. Taking into consideration the situation of each country and each accounting organization, an equal commitment to implement these obligations cannot possibly be made in each case. Therefore, in our view, an adapted programming model should be provided for.
- The implementation system must allow for the possibility of innovation and dialogue in order to enhance the process.
- A distinction should be made between matters that fall within the jurisdiction of each accounting organization and external matters. This is designed to avoid placing additional pressure on the organizations as regards their commitment to implement the plan.
- In our view, IFAC should continue to help its members by encouraging and even calling on institutions such as the World Bank, USAID, the European Union, etc. to

celui de la Banque Mondiale, mais aussi peut-être de USAID, de l'Union européenne, etc., pour accompagner les instituts dans ces projets ;

- le processus de travail de l'IFAC doit permettre de prendre en considération les difficultés des pays en développement et favoriser leur participation notamment dans les groupes de travail et en tant que membres associés; le système de fonctionnement des pays, selon leur culture d'origine, engendre des différences de modèle opérationnel auxquelles il serait bon de s'intéresser (c'est ainsi le cas par exemple des différences existant entre les systèmes de droit écrit et les systèmes de « common law ») ;
- enfin, nous sommes sensibles à la mention relative à l'importance des traductions et nous renouvelons l'expression de notre attachement à l'efficacité des démarches en ce sens, notamment par la coordination des travaux entre instituts partageant la même langue ; sans doute faut-il aussi favoriser la participation des instituts qui ne disposent pas de ressources en anglais en intégrant ce point dans le soutien à apporter par l'IFAC aux instituts membres.

Nous accordons beaucoup d'intérêt aux textes comme ceux-ci que nous associons étroitement dans nos travaux avec le « toolkit », pour l'ensemble opérationnel qu'ils constituent.

Nous vous remercions de l'intérêt que vous voudrez bien accorder à ces quelques remarques et nous tenons à votre disposition pour plus de développements si vous le souhaitez.

Recevez nos salutations les plus cordiales.

Michel DE WOLF
President

provide the accounting organizations with external support.

- IFAC's work process should make it possible to take into account the difficulties faced by the developing countries and to support their participation, particularly in the task forces and as associate members. These countries' operating systems, which are based on their culture of origin, lead to differences in operational models that should be addressed (this is the case, for example, for differences between written law systems and common law systems).
- In addition, we are sensitive to the fact that the importance of translation was mentioned and we reiterate our attachment to an effective approach in this regard, particularly by coordinating work between organizations that share the same language. No doubt participation should also be encouraged among organizations that lack English-language resources by incorporating this point in the support to be provided by IFAC to the member organizations.

We take great interest in texts such as these, which we associate closely with our work with the "toolkit", as regards the entire operational process they constitute.

Thank you for your attention to the above. We would be happy to develop these matters further if you wish.

Yours truly,

Michèle CARTIER LE GUERINEL
General Delegate